

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 NOVEMBRE 2023

REGULAR MEETING OF NOVEMBER 6TH, 2023

Procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 6 novembre 2023 à l'Hôtel de Ville, situé au 175, chemin Louisa à Wentworth.

Sont présents : Philippe Cyr, conseiller #1
 Bill Gauley, conseiller #2
 Allan Page, conseiller #3
 Pierre Demers, conseiller #4
 Jay Brothers, conseiller #5
 Paul Sauvé, conseiller #6

Est absent : Jason Morrison, maire

Les membres présents forment le quorum.

Ouverture de la séance

La séance est ouverte à 19 h 00 par monsieur Philippe Cyr, maire suppléant de Wentworth. Madame Natalie Black, Directrice générale et greffière-trésorière, fait fonction de greffière.

Minutes of the regular meeting held November 6th, 2023, at the Town Hall situated at 175 Louisa Road in Wentworth.

Presents are: Philippe Cyr, Councillor #1
 Bill Gauley, Councillor #2
 Allan Page, Councillor #3
 Pierre Demers, Councillor #4
 Jay Brothers, Councillor #5
 Paul Sauvé, Councillor #6

Absent is: Jason Morrison, Mayor

The members present form the quorum.

Opening of the Sitting

The meeting is open at 7:00 p.m. by Mr. Philippe Cyr, Pro-Mayor of Wentworth. Mrs. Natalie Black, General Manager, Clerk-Treasurer, is acting as Clerk.

23-11-219 **Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 6 novembre 2023**

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu d'adopter l'ordre du jour pour la séance ordinaire du 6 novembre 2023.

Résolution adoptée à l'unanimité.

23-11-219 **Adoption of the agenda for the regular meeting of November 6th, 2023**

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to adopt the agenda for the regular meeting of November 6th, 2023.

Resolution unanimously adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 NOVEMBRE 2023

REGULAR MEETING OF NOVEMBER 6TH, 2023

23-11-220 **Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 2 octobre 2023**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 2 octobre 2023.

Résolution adoptée à l'unanimité.

23-11-220 **Adoption of the minutes of the regular meeting of September 11th, 2023**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the minutes of the regular meeting of October 2nd, 2023.

Resolution unanimously adopted.

Urbanisme / Town Planning

23-11-221 **Demande de PIIA 2023-9014**

PIIA numéro 2023-9014

Propriété : 521 chemin Curran

Lot numéro : 4 876 920

ATTENDU que la demande de permis de construction numéro 2023-3185 vise le Lot 4 876 920 du Cadastre du Québec, à Wentworth;

ATTENDU que cette demande vise l'agrandissement d'une résidence unifamiliale isolée;

ATTENDU le dépôt de tous les documents soutenant la demande;

ATTENDU que la demande rencontre les objectifs et les critères du Règlement sur les Plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) numéro 2018-013;

ATTENDU que le CCU a fait l'étude du dossier le 24 octobre dernier et recommande au Conseil d'accepter le PIIA numéro 2023-9014;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Pierre Demers et **RÉSOLU** d'accepter la demande de PIIA numéro 2023-9014.

Résolution adoptée à l'unanimité.

23-11-221 **SLAIP Request 2023-9014**

SLAIP number 2023-9014

Property: 521 Curran road

Lot number: 4 876 920

WHEREAS the request for a construction permit number 2023-3185 is for Lot number 4 876 920 of the Quebec Cadastre, in Wentworth;

WHEREAS this request is for the enlargement of a detached single-family residence;

WHEREAS all supporting documents for this request were deposited;

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 NOVEMBRE 2023

REGULAR MEETING OF NOVEMBER 6TH, 2023

WHEREAS this request meets the objectives and criteria of the Site Planning and Architectural Integration Program (SLAIP) By-Law number 2018-013;

WHEREAS the UCC Committee has studied the file on October 24th, and recommends that Council accept SLAIP number 2023-9014;

THEREFORE it is proposed by Councillor Pierre Demers and
RESOLVED to accept the SLAIP Application number 2023-9014.

Resolution unanimously adopted.

Sécurité publique / Public Security

23-11-222 **Achats et dépenses Service de sécurité incendie**

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu d'autoriser les achats, dépenses ainsi que le paiement des salaires, du Service de sécurité incendie tels que présentés au rapport du mois d'octobre 2023 au montant de 4 729,42\$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

23-11-222 **Purchases and expenses Fire Department**

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to authorize the purchases, expenses as well as the salary payment for the Fire Department as presented on the October 2023 report in the amount of \$4,729.42.

Resolution unanimously adopted.

23-11-223 **Adoption du Règlement numéro 2023-004 « Règlement concernant la composition et la régie interne du Comité de sécurité civile »**

ATTENDU QU'assurer la sûreté, la sécurité et la préparation de la communauté en cas d'urgence est l'une des principales priorités du Conseil municipal;

ATTENDU QUE le Conseil municipal est conscient des effets que les changements climatiques auront sur ses infrastructures et ses citoyens dans l'avenir;

ATTENDU QUE le Conseil municipal voit l'importance de créer et de maintenir un Comité de sécurité civile dédié à rassembler la communauté pour se sentir en sécurité, soutenu et engagé;

ATTENDU QU'un avis de motion relatif au présent règlement a été donné à la séance du Conseil tenue le 7 août 2023;

ATTENDU QU'un Projet de règlement a dûment été déposé à la séance du 7 août 2023;

ATTENDU QU'un Projet de règlement révisé des Articles 2 et 4 a été présenté aux membres du Conseil;

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 NOVEMBRE 2023

REGULAR MEETING OF NOVEMBER 6TH, 2023

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Bill Gauley et **RÉSOLU** que le Conseil de la municipalité du Canton de Wentworth adopte le Règlement numéro 2023-004 « Règlement concernant la composition et la régie interne du Comité de sécurité civile ».

Résolution adoptée à l'unanimité.

23-11-223

Adoption of By-Law number 2023-004 « By-Law concerning the composition and internal governance of the Civil Security Committee »

WHEREAS ensuring the community's safety, security and preparedness in an emergency is one of the top priorities of the Municipal Council;

WHEREAS the Municipal Council is aware of the effects that climate change will have on its infrastructures and its citizens in the future;

WHEREAS the Municipal Council sees the importance of creating and maintaining a Civil Security Committee dedicated to bringing the community together to feel safe, supported and engaged;

WHEREAS a Notice of Motion regarding the present By-Law was given at the Council meeting held on August 7th, 2023;

WHEREAS a Draft By-Law was deposited at the meeting of August 7th, 2023;

WHEREAS a revised Draft By-Law of Articles 2 and 4 was presented to the members of Council;

THEREFORE, it is proposed by Councillor Bill Gauley and **RESOLVED** that the Council of the Municipality of the Township of Wentworth adopt the By-Law 2023-004 "By-Law concerning the composition and internal governance of the Civil Security Committee".

Resolution unanimously adopted.

23-11-224

Nomination des membres du Comité de sécurité civile

ATTENDU QUE le Conseil municipal voit l'importance de créer et de maintenir un Comité de sécurité civile;

ATTENDU QUE le Conseil municipal a adopté le Règlement numéro 2023-004 « Règlement concernant la composition et la régie interne du Comité de sécurité civile »;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Paul Sauvé et **RÉSOLU** de nommer les membres suivants à chaque groupe de travail :

Groupe de travail sur la sécurité publique :

Jeanne-Mance Legault
Richard Guay
Louis Cousineau
Marie Armitage
Lois Finch
Elaine Boyd
Robert Houle
Donna Smith

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 NOVEMBRE 2023

REGULAR MEETING OF NOVEMBER 6TH, 2023

Groupe de travail sur la gestion des urgences :

Nancy Humber
Paul Smith
Tanis Trotman
Claude Richer

Résolution adoptée à l'unanimité.

23-11-224 **Nomination of members to the Civil Security Committee**

WHEREAS the Municipal Council sees the importance of creating and maintaining a Civil Security Committee;

WHEREAS the Municipal Council has adopted By-Law 2023-004 "By-Law concerning the composition and internal governance of the civil security committee"

THEREFORE it is proposed by Councillor Paul Sauvé and
RESOLVED to nominate the following members to each distinct workgroup:

Public Safety workgroup :

Jeanne-Mance Legault
Richard Guay
Louis Cousineau
Marie Armitage
Lois Finch
Elaine Boyd
Robert Houle
Donna Smith

Emergency Management workgroup :

Nancy Humber
Paul Smith
Tanis Trotman
Claude Richer

Resolution unanimously adopted.

Dépôt du rapport mensuel (octobre 2023) du Service de sécurité incendie

Dépôt est fait du rapport mensuel (octobre 2023) du Service de sécurité incendie.

Filing of the Fire Department monthly report (October 2023)

The Fire Department Monthly Report (October 2023) is deposited.

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 NOVEMBRE 2023

REGULAR MEETING OF NOVEMBER 6TH, 2023

Travaux publics / Public Works

23-11-225 **Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019 à 2023**

ATTENDU QUE la Municipalité a pris connaissance du Guide relatif aux modalités de versement de la contribution gouvernementale dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019 à 2023;

ATTENDU QUE la Municipalité doit respecter les modalités de ce guide qui s'appliquent à elle pour recevoir la contribution gouvernementale qui lui a été confirmée dans une lettre de la ministre des Affaires municipales et de l'Habitation;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Bill Gauley et
RÉSOLU

QUE la Municipalité s'engage à respecter les modalités du Guide qui s'appliquent à elle;

QUE la Municipalité s'engage à être la seule responsable et à dégager le gouvernement du Canada et le gouvernement du Québec de même que leurs ministres, hauts fonctionnaires, employés et mandataires de toute responsabilité quant aux réclamations, exigences, pertes, dommages et coûts de toutes sortes ayant comme fondement une blessure infligée à une personne, le décès de celle-ci, des dommages causés à des biens ou la perte de biens attribuable à un acte délibéré ou négligent découlant directement ou indirectement des investissements réalisés au moyen de l'aide financière obtenue dans le cadre du Programme de la TECQ 2019-2023;

QUE la Municipalité approuve le contenu et autorise l'envoi au ministère des Affaires municipales et de l'Habitation de la Programmation de travaux version n° 04 ci-jointe et de tous les autres documents exigés par le Ministère en vue de recevoir la contribution gouvernementale qui lui a été confirmée dans une lettre de la ministre des Affaires municipales et de l'Habitation;

QUE la Municipalité s'engage à atteindre le seuil minimal d'immobilisations qui lui est imposé pour l'ensemble des cinq années du programme;

QUE la Municipalité s'engage à informer le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation de toute modification qui sera apportée à la programmation de travaux approuvée par la présente résolution;

QUE la Municipalité atteste par la présente résolution que la Programmation de travaux n°04 ci-jointe comporte des coûts réalisés véridiques et reflète les prévisions de coûts des travaux admissibles.

Résolution adoptée à l'unanimité.

23-11-225 **Gasoline Tax and Quebec Contribution Program (TECQ) for the years 2019 to 2023**

WHEREAS the Municipality has read the Guide relating to the terms of payment of the government contribution under the Gas Tax Program and the Quebec Contribution (TECQ) for the years 2019 to 2023;

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 NOVEMBRE 2023

REGULAR MEETING OF NOVEMBER 6TH, 2023

WHEREAS the Municipality must comply with the terms of this Guide which apply to it in order to receive the government contribution which was confirmed in a letter from the Minister of Municipal Affairs and Housing;

THEREFORE it is proposed by Councillor Bill Gauley and
RESOLVED

THAT the Municipality agrees to respect the terms of the Guide that apply to it;

THAT the Municipality undertakes to be solely responsible and to release the Government of Canada and the Government of Quebec as well as their ministers, senior officials, employees and agents from all responsibility for claims, demands, losses, damages and costs of all kinds of which are based on personal injury, death, damage to property or loss of property due to willful or negligent action resulting directly or indirectly from investments made with the financial aid obtained from the 2019-2023 TECQ Program;

THAT the Municipality approves the content and authorizes the sending to the Ministry of Municipal Affairs and Housing of the Work Schedule version n° 04 attached and all other documents required by the Ministry in order to receive the government contribution which was confirmed to the Municipality in a letter from the Minister of Municipal Affairs and Housing;

THAT the Municipality agrees to reach the minimum capital threshold imposed on it for the entire five years of the program;

THAT the Municipality agrees to inform the Ministry of Municipal Affairs and Housing of any modification that will be made to the work schedule approved by this resolution;

THAT the Municipality hereby certifies that the attached Work Schedule version n° 04 contains true realized costs and reflects the forecasted costs of eligible work.

Resolution unanimously adopted.

Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration

23-11-226 **Adoption des comptes payables pour le mois de novembre 2023**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter les comptes payables pour le mois de novembre 2023.

Résolution adoptée à l'unanimité.

23-11-226 **Adoption of the accounts payable for the month of November 2023**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the accounts payable for the month of November 2023.

Resolution unanimously adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 NOVEMBRE 2023

REGULAR MEETING OF NOVEMBER 6TH, 2023

23-11-227

Adoption du Règlement modifiant le règlement décrétant l'imposition d'une taxe aux fins du financement des centres d'urgence 911

CONSIDÉRANT QUE la Loi sur la sécurité civile prévoit que toute municipalité locale, à l'exception d'un village nordique, doit s'assurer des services d'un centre d'urgence 9-1-1 afin de répondre aux appels d'urgence sur son territoire;

CONSIDÉRANT QUE la taxe municipale pour le 9-1-1 est l'une des sources de financement permettant aux municipalités d'assurer leur financement;

CONSIDÉRANT QUE le 28 septembre 2023 est entré en vigueur le Règlement modifiant le Règlement encadrant la taxe municipale pour le 9-1-1 édicté par le gouvernement ayant pour effet de :

- Rehausser le montant de la taxe municipale pour le 9-1-1 à 0,52 \$ par mois, par numéro de téléphone, à compter du 1er janvier 2024;
- Mettre en place un mécanisme d'indexation annuelle du montant de la taxe, qui sera applicable au 1er janvier de chaque année à compter de 2025;

CONSIDÉRANT QUE toute modification au Règlement encadrant la taxe municipale pour le 9-1-1 nécessite que les municipalités ajustent leur règlement, conformément à l'article 244.70 de la Loi sur la fiscalité municipale (LFM);

CONSIDÉRANT QUE l'article 244.69 de la LFM stipule que l'adoption d'un tel règlement n'a pas à être précédée d'un avis de motion et d'un projet de règlement;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Jay Brothers et
RÉSOLU

QUE le Conseil de la municipalité du Canton de Wentworth adopte le Règlement numéro 2023-005, modifiant le règlement numéro 2009-003;

QUE le présent règlement soit conservé au livre des règlements de la municipalité du Canton de Wentworth.

Résolution adoptée à l'unanimité.

23-11-227

Adoption of the By-Law amending the By-Law decreeing the imposition of a tax to finance 911 emergency centers

WHEREAS the Civil Protection Act stipulates that every local municipality, with the exception of a northern village, must ensure the services of a 9-1-1 Emergency Center in order to respond to emergency calls on its territory;

WHEREAS the municipal tax for 911 is one of the sources of funding that allow municipalities to ensure their financing;

WHEREAS on September 28th, 2023, the government enacted a By-Law amending the By-Law governing the municipal tax for 911, the effect of which is to:

- Increase the municipal tax for 911 to \$0.52 per month, per telephone number, effective January 1st, 2024;

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 NOVEMBRE 2023

REGULAR MEETING OF NOVEMBER 6TH, 2023

- Introduce an annual indexation mechanism for the amount of the tax, applicable on January 1st of each year, starting in 2025;

WHEREAS any amendment to the By-Law governing the 9-1-1 municipal tax requires municipalities to adjust their By-Laws, in accordance with section 244.70 of the Act respecting municipal taxation;

WHEREAS Article 244.69 of the Act respecting municipal taxation stipulates that the adoption of such a by-law need not be preceded by a notice of motion and a draft By-Law;

THEREFORE it is proposed by Councillor Jay Brothers and
RESOLVED

THAT the Council of the Municipality of the Township of Wentworth adopt By-Law number 2023-005, amending By-Law number 2009-003;

THAT this By-Law be preserved in the By-Law Registry of the Municipality of the Township of Wentworth.

Resolution unanimously adopted.

23-11-228

Contrat pour la refonte du site web du Canton de Wentworth

ATTENDU QUE la Municipalité a planifié une refonte de son site web municipal afin de le rendre plus convivial;

ATTENDU QUE la Municipalité a reçu des offres des fournisseurs de service suivants :

- Blanko : 21 000,00\$ + taxes
- King Communications : 22 250,00 + taxes

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Paul Sauvé et
RÉSOLU de mandater Blanko pour la refonte du site web municipal.

Résolution adoptée à l'unanimité.

23-11-228

Contract to redesign the Township of Wentworth website

WHEREAS the Municipality has planned for an upgrade of its municipal website to be more user friendly;

WHEREAS the Municipality received offers from the following service providers:

- Blanko : 21 000,00\$ + taxes
- King Communications : 22 250,00\$ + taxes

THEREFORE it is proposed by Councillor Paul Sauvé and
RESOLVED to mandate Blanko for the upgrade of the municipal website.

Resolution unanimously adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 NOVEMBRE 2023

REGULAR MEETING OF NOVEMBER 6TH, 2023

Déclaration des intérêts pécuniaires des membres du Conseil

Dépôt est fait des déclarations des intérêts pécuniaires des membres du Conseil suivant :

Jason Morrison	Maire
Philippe Cyr	conseiller poste #1
Bill Gauley	conseiller poste #2
Allan Page	conseiller poste #3
Pierre Demers	conseiller poste #4
Jay Brothers	conseiller poste #5
Paul Sauvé	conseiller poste #6

Statement of the Pecuniary interests of Council Members

Filing of the Statement of Pecuniary Interests of the following Council Members:

Jason Morrison	Mayor
Philippe Cyr	Councillor seat #1
Bill Gauley	Councillor seat #2
Allan Page	Councillor seat #3
Pierre Demers	Councillor seat #4
Jay Brothers	Councillor seat #5
Paul Sauvé	Councillor seat #6

23-11-229

Politique administrative concernant les règles de gouvernance en matière de protection des renseignements personnels de la municipalité du Canton de Wentworth

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité du Canton de Wentworth (ci-après la « Municipalité ») est un organisme public assujéti à la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*, RLRQ c. A -2.1 (ci-après la « Loi sur l'accès »);

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité s'engage à protéger les renseignements personnels qu'elle collecte et traite dans le cadre de ses activités dans le respect des lois et règlements applicables;

CONSIDÉRANT qu'en 2022, la Municipalité employait, en moyenne, 50 salariés ou moins, et qu'elle n'est donc pas assujéti à l'obligation de constituer un comité sur l'accès à l'information et la protection des renseignements personnels conformément au *Règlement excluant certains organismes publics de l'obligation de former un comité sur l'accès à l'information et la protection des renseignements personnels*;

CONSIDÉRANT QUE pour s'acquitter des obligations prévues à la *Loi sur l'accès*, est instituée la présente Politique administrative concernant les règles de gouvernance en matière de protection des renseignements personnels.

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Bill Gauley et **RÉSOLU** d'adopter la Politique administrative concernant les règles de gouvernance en matière de protection des renseignements personnels de la municipalité du Canton de Wentworth.

Résolution adoptée à l'unanimité.

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 NOVEMBRE 2023

REGULAR MEETING OF NOVEMBER 6TH, 2023

23-11-229

Administrative Policy concerning the rules of governance regarding the protection of personal information of the Municipality of the Township of Wentworth

WHEREAS the Municipality of the Township of Wentworth (hereinafter the "Municipality") is a public body subject to the Act respecting access to documents held by public bodies and the protection of personal information, RLRQ c. A -2.1 (hereinafter the "Access Act");

WHEREAS the Municipality is committed to protecting the personal information it collects and processes in the course of its activities in compliance with applicable laws and regulations;

WHEREAS in 2022, the Municipality employed, on average, 50 employees or less, and is therefore not subject to the obligation to establish an access to information and protection of personal information committee in accordance with the By-Law excluding certain public bodies from the obligation to establish an access to information and protection of personal information committee;

WHEREAS in order to fulfill the obligations set out in the Act respecting access to information and the protection of personal information, the present administrative policy concerning the rules of governance with respect to the protection of personal information has been instituted;

THEREFORE it is proposed by Councillor Bill Gauley and

RESOLVED to adopt the Administrative Policy concerning the rules of governance for the protection of personal information of the Municipality of the Township of Wentworth.

Resolution unanimously adopted.

23-11-230

Nomination des vérificateurs pour l'année fiscale 2023

Il est proposé par le conseiller Allan Page et résolu de nommer la Firme de comptables Amyot Gélinas à titre de vérificateur pour l'année fiscale 2023.

Résolution adoptée à l'unanimité.

23-11-230

Nomination of Auditors for 2023 Financial Year

It is proposed by Councillor Allan Page and resolved to name the Accounting Firm Amyot Gélinas as auditors for the 2023 Fiscal Year.

Resolution unanimously adopted.

23-11-231

Demande d'acquisition d'un lot non-réclamé du ministère du Revenu

**Le conseiller Paul Sauvé se retire de la décision en raison de conflit d'intérêt.*

ATTENDU QUE la Municipalité par le biais de son plan d'urbanisme Règlement 2018-006 au tableau de l'article 10 mentionne au 4.3 le maintien et l'amélioration de la qualité de l'eau des lacs et cours d'eau;

ATTENDU QUE l'accès aux lacs facilite l'accessibilité à la Municipalité, la possibilité de surveiller leur santé, d'évaluer les risques possibles de contamination et d'ainsi prévoir des conditions d'utilisation;

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 NOVEMBRE 2023

REGULAR MEETING OF NOVEMBER 6TH, 2023

ATTENDU QUE la Municipalité respectera les droits de passage cédés par acte notarié par Les Investissements Grace Park;

ATTENDU QU'une collaboration entre les citoyens et la Municipalité assurera une surveillance adéquate de ces accès pour la pérennité et la prospérité de ses lacs;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Pierre Demers et **RÉSOLU** que la municipalité du Canton de Wentworth demande à Revenu Québec l'acquisition des lots suivants :

- ✓ 5085429, 50850428, 4878164, 4878239, 5085430

Résolution adoptée à l'unanimité.

**Le conseiller Paul Sauvé revient à la table du Conseil.*

23-11-231

Request for acquisition of an unclaimed lot from the Ministry of Revenue

**Councillor Paul Sauvé withdraws from the decision due to conflict of interest.*

WHEREAS the Municipality, through its Town Planning, By-Law 2018-006, in the table of Article 10, mentions in 4.3 the maintenance and improvement of water quality in lakes and watercourses;

WHEREAS passages to lakes facilitates accessibility to the Municipality for the possibility of monitoring their health, assessing possible risks of contamination, and thus providing conditions of their use;

WHEREAS the Municipality will respect the rights of way assigned by notarial act by *Les Investissements Grace Park*;

WHEREAS collaboration between citizens and the Municipality will ensure adequate monitoring of these accesses for the longevity and prosperity of these lakes;

THEREFORE it is proposed by Councillor Pierre Demers and **RESOLVED** that the Municipality of the Township of Wentworth apply to Revenu Québec for the acquisition of the following lots:

- ✓ 5085429, 50850428, 4878164, 4878239, 5085430

Resolution unanimously adopted.

**Councillor Paul Sauvé returns to the Council table.*

23-11-232

Autorisation d'un dépôt de projet par la MRC d'Argenteuil, visant à partager une ressource professionnelle en génie civil embauchée par la MRC, dans le cadre du Volet 4 - Soutien à la coopération intermunicipale du Fonds régions et ruralité du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation

CONSIDÉRANT QUE le Partenariat 2020-2024 « *Pour des municipalités et des régions encore plus fortes* » a été conclu le 30 octobre 2019 avec les représentants municipaux;

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 NOVEMBRE 2023

REGULAR MEETING OF NOVEMBER 6TH, 2023

CONSIDÉRANT QUE le projet de Loi no 47 Loi assurant la mise en œuvre de certaines mesures du partenariat 2020-2024 entre le Gouvernement du Québec et les municipalités a été sanctionné à l'Assemblée nationale le 11 décembre 2019, créant ainsi le Fonds région et ruralité (FRR);

CONSIDÉRANT QUE l'axe de coopération intermunicipale du Volet 4 - Soutien à la vitalisation et à la coopération intermunicipale, a pour objectif d'encourager les collaborations entre les organismes municipaux par l'accroissement du nombre de projets de coopération intermunicipale permettant l'amélioration des services offerts aux citoyens;

CONSIDÉRANT QUE par coopération intermunicipale, il est notamment entendu la mise en commun de ressources professionnelles, et ce, en vertu d'une entente intermunicipale;

CONSIDÉRANT QUE la municipalité du Canton de Wentworth a pris connaissance du Guide à l'intention des organismes concernant le Volet 4 - Soutien à la coopération intermunicipale du Fonds régions et ruralité;

CONSIDÉRANT QUE les neuf (9) municipalités constituant de la MRC d'Argenteuil souhaitent présenter un projet de coopération intermunicipale dans le cadre de l'aide financière, permettant le partage d'une ressource professionnelle, soit un ingénieur en génie civil, principalement pour la gestion des ponceaux;

CONSIDÉRANT QUE la MRC d'Argenteuil possède une expertise multidisciplinaire, notamment en génie civil, en aménagement du territoire, en environnement et en géomatique capable de coordonner et de soutenir une ressource professionnelle locale en génie civil;

CONSIDÉRANT QUE selon les règles et normes du programme, avec son indice de vitalité économique positionnant la MRC d'Argenteuil dans le quatrième quintile des MRC du Québec, et la participation du Canton de Harrington qui est dans le cinquième quintile, le financement de cette ressource pourrait atteindre 80 % des coûts admissibles (salaire, avantages sociaux et autres), et ce jusqu'en 2025, jusqu'à un montant maximal de 250 000 \$;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Bill Gauley et
RÉSOLU

QUE le Conseil de la municipalité du Canton de Wentworth autorise le dépôt d'un projet par la MRC d'Argenteuil, visant à partager une ressource professionnelle en génie civil embauchée par la MRC, dans le cadre du Volet 4 - Soutien à la coopération intermunicipale du Fonds régions et ruralité du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation;

QUE le Conseil s'engage à participer au projet et à assumer une partie des coûts, conjointement avec les autres municipalités constituant de la MRC;

QUE le Conseil nomme la MRC d'Argenteuil comme organisme responsable du projet et lui demande de formuler une demande d'aide financière dans le cadre de ce Programme.

Résolution adoptée à l'unanimité.

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 NOVEMBRE 2023

REGULAR MEETING OF NOVEMBER 6TH, 2023

23-11-232

Authorization for the MRC of Argenteuil to submit a project to share a professional civil engineering resource hired by the MRC, within the framework of Component 4 - Support for intermunicipal cooperation of the "Fonds régions et ruralité of the Ministère des affaires municipales et de l'habitation"

WHEREAS the 2020-2024 Partnership "For even stronger municipalities and regions" was concluded on October 30th, 2019, with municipal representatives;

WHEREAS Bill 47, an Act to ensure the implementation of certain measures of the 2020-2024 Partnership between the Government of Quebec and the municipalities was assented to in the National Assembly on December 11th, 2019, creating the *Fonds Régions et Ruralité (FRR)*;

WHEREAS the axis of intermunicipal cooperation of Component 4 - Support for the vitalization and intermunicipal cooperation, has the objective of encouraging collaborations between municipal organizations by increasing the number of intermunicipal cooperation projects allowing the improvement of services offered to citizens;

WHEREAS by intermunicipal cooperation, it is understood, among other things, the pooling of professional resources, and this, by virtue of an intermunicipal agreement;

WHEREAS the Municipality of the Township of Wentworth has taken note of the Guide for organizations concerning the Component 4 - Support to intermunicipal cooperation of the *Fonds régions et ruralité*;

WHEREAS the nine (9) constituent municipalities of the MRC of Argenteuil wish to present an intermunicipal cooperation project within the framework of financial assistance, allowing the sharing of a professional resource, namely a civil engineer, mainly for the management of culverts;

WHEREAS the MRC of Argenteuil has multidisciplinary expertise, notably in civil engineering, land use planning, environment, and geomatics, capable of coordinating and supporting a local professional resource in civil engineering;

WHEREAS according to the rules and standards of the program, with its economic vitality index placing the MRC of Argenteuil in the fourth quintile of MRCs in Quebec, and the participation of the Township of Harrington, which is in the fifth quintile, the funding of this resource could reach 80% of eligible costs (salary, social benefits, and others), and this until 2025, up to a maximum amount of \$250,000;

THEREFORE, it is proposed by Councillor Bill Gauley and
RESOLVED

THAT the Council of the Township of Wentworth authorizes the submission of a project by the MRC of Argenteuil, aimed at sharing a professional resource in civil engineering hired by the MRC, within the framework of Component 4 - Support for intermunicipal cooperation of the *Fonds régions et ruralité* of the Ministry of Municipal Affairs and Housing;

THAT Council agrees to participate in the project and to assume a portion of the costs, jointly with the other constituent municipalities of the MRC;

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 NOVEMBRE 2023

REGULAR MEETING OF NOVEMBER 6TH, 2023

THAT Council name the MRC of Argenteuil as the organization responsible for the project and ask it to formulate a request for financial assistance within the framework of this Program.

Resolution unanimously adopted.

Dépôt des états comparatifs

La Directrice générale et greffière-trésorière dépose les états comparatifs le tout en conformité avec l'article 176.4 du Code municipal.

Deposit of the Comparative Financial Statements

The General Manager and Clerk-Treasurer files the Comparative Statements, all in accordance with Article 176.4 of the Municipal Code.

Environnement / Environment

23-11-233

Subvention pour l'ensemencement des lacs

ATTENDU que le remboursement est de 50% des déboursés pour l'ensemencement des lacs aux associations jusqu'à concurrence de 250,00\$ par association sur présentation de pièces justificatives;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Paul Sauvé et
RÉSOLU de rembourser à l'Association des résidents de Dunany un montant de 250\$ tel que décrit dans la Résolution numéro 22-02-041.

Résolution adoptée à l'unanimité.

23-11-233

Grant for stocking Lakes

WHEREAS the reimbursement is 50% of the disbursements for the stocking of the lakes to the associations up to a maximum of \$250.00 per association upon presentation of supporting documents;

THEREFORE it is proposed by Councillor Paul Sauvé and
RESOLVED to reimburse the Dunany Community Association the amount of \$250.00 as described in Resolution number 22-02-041.

Resolution unanimously adopted.

23-11-234

Remboursement RSVL

ATTENDU que l'Association des propriétaires du Lac Louisa est une association de résidents;

ATTENDU que l'Association adhère au programme provincial Réseau de surveillance volontaire des lacs (RSVL);

ATTENDU que le remboursement est de 50% des déboursés pour l'analyse de l'eau jusqu'à concurrence de 350,00\$ par association sur présentation de pièces justificatives;

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 NOVEMBRE 2023

REGULAR MEETING OF NOVEMBER 6TH, 2023

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Jay Brothers et **RÉSOLU** de rembourser à l'Association des propriétaires du Lac Louisa un montant de 180\$ pour l'analyse de l'eau des lacs conformément au programme RSVL et la Résolution numéro 13-06-083.

Résolution adoptée à l'unanimité.

23-11-234

RSVL Reimbursement

WHEREAS the Lake Louisa Property Owners Association is a community association;

WHEREAS the Association is a member of the *Réseau de surveillance volontaire des lacs (RSVL)* Program;

WHEREAS the reimbursement is 50% of the costs of the analysis up to 350.00\$ per association upon presentation of invoices;

THEREFORE it is proposed by Councillor Jay Brothers and **RESOLVED** to reimburse the Lake Louisa Property owners Association an amount of \$180 for water quality analysis of lakes as per the RSVL Program and Resolution number 13-06-083.

Resolution unanimously adopted.

Dépôt du rapport mensuel (octobre 2023) des Services d'urbanisme, de l'environnement et des travaux publics

Deposit of the report for Town Planning, Environment and Public Works Departments (October 2023)

Période de questions

- Comment la municipalité perçoit-elle les frais pour les appels d'urgence 9-1-1 ?
- Plainte déposée concernant le bruit dérangeant des coqs dans la région
- Quel est l'impact de l'évaluation municipale sur les taux d'imposition ?

Question Period

- How does the Municipality collect the fees for the 9-1-1 Emergency calls
- Complaint deposited concerning the disruptive noise from roosters in the area
- What impact does the municipal evaluation have on tax rates?

Félicitations et remerciements

Félicitations et remerciements sont attribués au WRC et à ses bénévoles dévoués pour l'organisation et le déroulement du sentier hanté lors de l'événement d'Halloween du samedi 28 octobre. Une fois de plus, vous avez été très nombreux à participer ! Merci à vous tous !

Le WRC - Centre récréatif de Wentworth, a été fondé en 1978 par un groupe de résidents afin de créer et de promouvoir des activités récréatives dans le

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 NOVEMBRE 2023

REGULAR MEETING OF NOVEMBER 6TH, 2023

Canton de Wentworth. Il s'agit d'une organisation à but non lucratif gérée exclusivement par des bénévoles dévoués, qui est responsable des soirées de bingo, du sentier hanté en octobre, de la visite du Père Noël en décembre, les modules de jeux pour enfants ainsi que la patinoire.

Un énorme merci au WRC, à ses bénévoles et ses amis pour plus de 45 ans de dévouement à la communauté !

Congratulations and thanks

Congratulations and thanks go to the WRC and its dedicated volunteers for organizing and running the Haunted Trail at the Halloween event on Saturday, October 28th. Once again, so many of you took part! Special thanks to all!

The WRC - Wentworth Recreative Centre, was founded in 1978 by a group of residents to create and promote recreational activities in the Township of Wentworth. It is a non-profit organization run exclusively by dedicated volunteers and is responsible for Bingo Nights, the Haunted Trail in October, Santa's visit in December, children's playground, and the skating rink.

A huge thank you to the WRC, its volunteers and friends, for over 45 years of dedication to the community!

23-11-235

Clôture

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu de clore l'assemblée à 20h00.

Résolution adoptée à l'unanimité.

23-11-235

Closure

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to close the meeting at 8:00 p.m.

Resolution unanimously adopted.

Philippe Cyr
Maire suppléant
Pro-Mayor

Je, Philippe Cyr, maire suppléant, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.

I, Philippe Cyr, Pro-Mayor, certify that the signing of these minutes is equivalent to the signature by me of all resolutions contained as per Article 142 (2) of the Municipal Code.

SÉANCE ORDINAIRE DU 6 NOVEMBRE 2023

REGULAR MEETING OF NOVEMBER 6TH, 2023

Natalie Black
Directrice générale et greffière-trésorière
General Manager, Clerk-Treasurer

La prochaine séance du Conseil sera tenue à 19h00 le 4 décembre 2023 à l'endroit des assemblées soit à l'Hôtel de Ville 175, chemin Louisa à Wentworth.

The next Council meeting will be held at 7:00 P.M. on December 4th, 2023, at the location for Council Meetings at the Town Hall 175 Louisa Road in Wentworth.